



"Osservatorio UE: i finanziamenti dell'Unione Europea per i Paesi Terzi"

Edizione n°50

17 Luglio 2012

 N° avvisi di pre-informazione: 22

 N° informazioni di gara: 57

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, <u>ue@ance.it</u>) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).



Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro..... Take care of the Environment, print only if necessary ...





INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u>
2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia.
Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca.
Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina15
<u>Albania (AL)</u> <u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione
2. Gare aperte15
<u>Algeria (DZ)</u> <u>15</u>
1. Avvisi di pre-informazione15
2. Gare aperte (2 gare)16
2.1 Ristrutturazione e modernizzazione di un hotel
2.2 Costruzione di complessi di edifici per lo sviluppo dei quartieri N° 01 e 02
della città nuova di Boughzoul16
Bosnia Erzegovina (BA)17
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)17
1.1 BA-Bijeljina: BERS - Bijeljina Fase 2 - Impianto di trattamento delle acque
reflue
2. Gare aperte (3 gare)17
2.1 BA-Banja Luka: Ricostruzione e dotazione di attrezzature di un centro
medico per la clinica di Banja Luka (BEI)
2.2 BA-Sarajevo: Opere di riassetto stradale (BEI)
2.3 BA-Bijeljina: BERS - Costruzione del collettore principale dalla rete
fognaria PS1 all'impianto di trattamento delle acque reflue



1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)
1.1 BG-Bansko: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie
2. Gare aperte (6 gare)
2.1 Affidamento dei lavori di costruzione all'interno del Centro nazionale delle Forze armate, in due lotti
Forze armate, in due lotti
2.2 BG-Etropole: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere
2.3 BG-Varna: Lavori di costruzione di impianti per sport acquatici
2.4 BG-Byala: Lavori di costruzione di edifici medici speciali
2.5 BG-Varna: Lavori di installazione di impianti in edifici
2.6 BG-Avren: Lavori di installazione di impianti in edifici
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)
1.1 HR-Zagabria: IPA - Preparazione della progettazione e di altri documenti
relativi al progetto di «ammodernamento rinnovo e costruzione del secondo
relativi di progetto di manimodernamento, rimitovo e contrazione dei secondo
binario e costruzione della nuova linea a due binari sulle tratte della linea
ferroviaria Dugo Selo–Novska, fasi 2 e 3»
2. Gare aperte (4 gare)
2.1 Ricostruzione ed estensione del piano terra dell'edificio e adattamento del
grande magazzino alle esigenze della Corte Municipale di Split23
2.2 HR-Zagabria: Lavori di costruzione e di riabilitazione stradale (BEI)23
2.3 Lavori di costruzione delle strade del vino e ristrutturazione dei musei del
vino
2.4 Lavori di costruzione dell'incubatore aziendale Pakrac - la nuova
generazione
Egitto (EG)24
1. Avvisi di pre-informazione24
2. Gare aperte





Lib	<u>ia</u> <u>24</u>
1	. Avvisi di pre-informazione24
2	. Gare aperte24
Ma	<u>cedonia (MK)</u> <u>25</u>
1	. Avvisi di pre-informazione (1 gara)25
	1.1 MK-Skopje: IPA - Preparazione di studi (studio di fattibilità, valutazione d'impatto ambientale, analisi costi-benefici), documentazione di progetto e
	capitolati d'appalto per progetti d'investimento finalizzati alla raccolta e il trattamento delle acque reflue nelle municipalità di Strumica, Bitola e Tetovo25
2	. Gare aperte25
<u>Ma</u>	<u>rocco (MA)</u> <u>26</u>
1	. Avvisi di pre-informazione26
2	. Gare aperte (1 gara)26
	2.1 Progetto di trattamento delle acque della città di Foum el Oued - lotto 3
	stazione di depurazione
Mo	ntenegro (ME)27
1	. Avvisi di pre-informazione27
2	. Gare aperte27
<u>Pol</u>	<u>onia (PL)</u> <u>27</u>
1	. Avvisi di pre-informazione (4 gare)27
	1.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti27
	1.2 PL-Wymiarki: Lavori di costruzione per opere idrauliche28
	1.3 PL-Wymiarki: Lavori di costruzione per opere idrauliche
	1.4 PL-Legionowo: Lavori di installazione di impianti in edifici





2.	Gare aperte (28 gare)	29
	2.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti aerei	29
	2.2 PL-Złotoryja: Lavori di costruzione per opere idrauliche	29
	2.3 PL-Lublin: Lavori di idraulica	30
	2.4 PL-Lublin: Lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento	30
	2.5 PL-Ruszów: Lavori di costruzione di serbatoi	30
	2.6 PL-Oława: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	31
	2.7 PL-Bochnia: Lavori di costruzione di strade	31
	2.8 PL-Lidzbark Warmiński: Lavori di costruzione di condotte idriche e fogna	rie
		31
	2.9 PL-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune	
	2.10 PL-Ostróda: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acq	ue
	fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti	32
	2.11 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari	33
	2.12 PL-Ujsoły: Lavori di costruzione per vie di navigazione	33
	2.13 PL-Danzica: Lavori di costruzione per opere idrauliche	34
	2.14 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca	34
	2.15 PL-Kępice: Lavori di costruzione per opere idrauliche	34
	2.16 PL-Bytów: Lavori di manutenzione stradale	35
	2.17 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici destinati aservizi di ordi	ne
	pubblico o di emergenza e di edifici militari	35
	2.18 PL-Wisła: Lavori di costruzione di serbatoi	35
	2.19 PL-Olsztynek: Lavori di costruzione di serbatoi	36
	2.20 PL-Łódź: Lavori di costruzione di strade	36
	2.21 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di scuole elementari	37
	2.22 PL-Katowice: Lavori di costruzione di impianti sportivi	37
	2.23 PL-Kańczuga: Lavori di costruzione per opere idrauliche	37
	2.24 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade e autostrade	38
	2.25 PL-Stettino: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione	e e
	linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori	di
	livellamento	38
	2.26 PL-Stettino: Lavori di costruzione di pontili	39
	2.27 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di linee di comunicazione	40





2.28 PL-Wieluń: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque	40
3. Aggiudicazioni (2 gare)	41
3.1 PL-Bielsko-Biała: Lavori di costruzione di attrezzature per sport invernal	i .41
3.2 PL-Giżycko: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazio	ne e
linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavor	ri di
livellamento	41
Repubblica ceca (CZ)	<u>42</u>
1. Avvisi di pre-informazione (12 gare)	42
1.1 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di strade	42
1.2 CZ-Cheb: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	42
1.3 CZ-České Budějovice: Lavori di costruzione di strade	43
1.4 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei	43
1.5 CZ-Vrané nad Vltavou: Lavori di costruzione di edifici scolastici	43
1.6 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere	44
1.7 CZ-Opava: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca	44
1.8 CZ-Praga: Lavori di isolamento acustico	44
1.9 CZ-Nesovice: Lavori di costruzione di condotte fognarie	45
1.10 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di stadi	45
1.11 CZ-Vestec: Lavori di costruzione di scuole elementari	45
1.12 CZ-Zlín: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi	46
2. Gare aperte (6 gare)	46
2.1 CZ-Praga: Lavori generali di costruzione di edifici	46
2.2 CZ-Praga: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali	46
2.3 CZ-Brno: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione post-scolastica.	47
2.4 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di impianti di produzione del gas	47
2.5 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari	47
2.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere	48
3. Aggiudicazioni (3 gare)	48
3.1 CZ-Kroměříž: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua	48
3.2 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca	48
3.3 CZ-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra	49





Romania (RO)
1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)50
1.1 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti 50
1.2 RO-Cluj-Napoca: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada50
2. Gare aperte (6 gare)51
2.1 Ammodernamento strada regionale DJ 178, Ilisesti - Ciprian Porumbescu
Suceava5
2.2 RO-Arad: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie
2.3 RO-Târgu-Mureş: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua5
2.4 RO-Alba Iulia: Lavori di riparazione stradale
2.5 RO-Ploiesti: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque
reflue52
2.6 RO-Brasov: Lavori di costruzione di edifici industriali
3. Aggiudicazioni (2 gare)53
3.1 RO-Oradea: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie
3.2 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici medici speciali
•
<u>Serbia (RS)</u> <u>5</u> 4
1. Avvisi di pre-informazione54
2. Gare aperte54
Slovacchia (SK)54
1. Avvisi di pre-informazione54
2. Gare aperte (1 gara)55
2.1 SK-Banská Bystrica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie55
Tunisia (TN)
1. Avvisi di pre-informazione50
2. Gare aperte50





<u>Uc</u>	eraina (UA)	<u>56</u>
1	1. Avvisi di pre-informazione	
2	2. Gare aperte	56
<u>3.</u>	Notizie dalla Stampa europea	<u>57</u>
3	3.1 Macedonia: La Banca Europea per gli Investimenti (BEI)	presta 100
1	milioni di euro alla MBDP per le PMI e altri progetti nella ex	Repubblica
i	iugoslava di Macedonia (BEI, 10 luglio 2012)	57
	3.2 Serbia: La BERS e l'Erste Bank Serbia aumentano il sostegno	alle piccole
	e medie imprese (BERS, 17 luglio 2012)	58
	3.3 Polonia: La domanda di abitazioni dotate di impianti e arre	di ficci recta
	_	
	immensa (BEM N°1063)	
	immensa (BEM N°1063)	58
	_	58
i	immensa (BEM N°1063) <u>I principali documenti di programmazione</u>	58
i	immensa (BEM N°1063) I principali documenti di programmazione	<u>59</u>
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria	585959
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina	58595959
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria	5859595959
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia	585959595960
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia 4.6 Egitto	585959596060
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia 4.6 Egitto 4.7 Libia	5859595960606060
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia 4.6 Egitto 4.7 Libia 4.8 Macedonia	58595959606061
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia 4.6 Egitto 4.7 Libia 4.8 Macedonia 4.9 Marocco	5859595960606161
i	I principali documenti di programmazione 4.1 Albania 4.2 Algeria 4.3 Bosnia Erzegovina 4.4 Bulgaria 4.5 Croazia 4.6 Egitto 4.7 Libia 4.8 Macedonia 4.9 Marocco 4.10 Montenegro	585959596060616161
i	I principali documenti di programmazione. 4.1 Albania. 4.2 Algeria. 4.3 Bosnia Erzegovina. 4.4 Bulgaria. 4.5 Croazia. 4.6 Egitto. 4.7 Libia. 4.8 Macedonia. 4.9 Marocco. 4.10 Montenegro. 4.11 Polonia.	
i	I principali documenti di programmazione. 4.1 Albania	585959596060616161626263
i	I principali documenti di programmazione. 4.1 Albania. 4.2 Algeria. 4.3 Bosnia Erzegovina. 4.4 Bulgaria. 4.5 Croazia. 4.6 Egitto. 4.7 Libia. 4.8 Macedonia. 4.9 Marocco. 4.10 Montenegro. 4.11 Polonia.	





	4.15	65	
	4.16	Tunisia	66
	4.17	Ucraina	67
<u>5.</u>	Glos	<u>ssario</u>	<u>68</u>
	5.1	Istituzioni e Strumenti finanziari	68
	5.2	Appalti e contratti	69





1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il "Gruppo PMI Internazionali" dell'Ance presieduto dall'Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall'Unione Europea durante l'intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all'aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

- 1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell'Unione Europea;
- 2. gli Avvisi di Pre-informazione;
- 3. le Informazioni di Gara;
- 4. le Aggiudicazioni;
- 5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell'Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente "Osservatorio UE", di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.





La 50^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare "in corso":

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	Albania	•	-	-
2	Algeria	•	2	2
3	Bosnia-Erzegovina	1	3	4
4	Bulgaria	1	6	7
5	Croazia	1	4	5
6	Egitto	•	-	-
7	Libia	•	-	-
8	Macedonia	1	-	1
9	Marocco	-	1	1
10	Montenegro	•	-	-
11	Polonia	4	28	1°(32)
12	Repubblica ceca	12	6	2°(18)
13	Romania	2	6	8
14	Serbia	•	-	-
15	Slovacchia	•	1	1
16	Tunisia	-	-	-
17	Ucraina	•	-	-
	Totale	22	57	79

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.



Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

N	Data	Osservatorio	N Preinform	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia	19	47	66	89
16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62



				1		
26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53
27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52
32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia	28	28	56	104
33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
	Totale	e	766	2190	2956	2802

Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori nella sezione Da Bruxelles del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login oppure facendone esplicita richiesta inviando una mail e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.





2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato all'95° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 87° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **105**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Ristrutturazione e modernizzazione di un hotel

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>15 Settembre 2012</u> Descrizione:

- ristrutturazione e modernizzazione dell'hotel Oasis a Touggourt;
- demolizione, lavori di costruzione, installazioni tecniche, pannelli solari e fotovoltaici, trattamento delle acque, spazi verdi, spa, uffici e alloggi del personale.

<u>Stazione appaltante</u>: Entreprise de Gestion Touristique de Biskra, Bureau d'études A. Harchaoui, 22, Rue Hamidou Souiki, El Biar, 16000 Algeri, Algeria. Telefono: +213 21.92.29.80, Fax: +213 21.92.29.79.

2.2 Costruzione di complessi di edifici per lo sviluppo dei quartieri N° 01 e 02 della città nuova di Boughzoul

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Agosto 2012</u> Descrizione:

 studio e realizzazione di complessi di edifici per lo sviluppo dei quartieri N° 01 e 02 della città nuova di Boughzoul.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministère de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement, Direction de l'administration et des moyens, Rue des Quatre Canons Wilaya d'Alger, 16000 Algeri, Algeria.



Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **91**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **91**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BA-Bijeljina: BERS - Bijeljina Fase 2 - Impianto di trattamento delle acque reflue

2012/S 129-214706

Data di pubblicazione: 7 Luglio 2012.

Descrizione:

- costruzione di 6,5 km del collettore principale dalla città all'impianto;
- costruzione di 7,6 km del collettore principale della rete fognaria secondaria.

<u>Stazione appaltante:</u> Vlado Simeunović, Director of PIU, Municipaliti of Bijeljina, Trg kralja Petra Karađorđevića 1, Bijeljina, Bosnia Erzegovina. Tel +387 65 926 909, vlado.simeunovic@gmail.com.

Rada Jekic, Administrator for PIU, Vodovod i Kanalizacija ad Bijeljina, Hajduk Stanka 20, 76300 Bijeljina, Bosnia Erzegovina. Tel/Fax: +387 55 226 489, piuteambn@gmail.com.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 BA-Banja Luka: Ricostruzione e dotazione di attrezzature di un centro medico per la clinica di Banja Luka (BEI)

2012/S 121-199744

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>11 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- revisione del progetto finale esistente per un centro medico per la clinica di Banja Luka.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministarstvo zdravlja i socijalne zaštite, PCU - Jedinica za koordinaciju projekata, Trg Republike Srpske 1, 78000 Banja Luka. Attn: dr Gordan Jelić, PCU Director. Tel: +387 51339439, Fax: +387 51339665, g.jelic@pcu.mzsz.vladars.net.





2.2 BA-Sarajevo: Opere di riassetto stradale (BEI)

2012/S 125-205730

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lotto 1: M-18 Šićki Brod Sarajevo, Ponte n. 11, BA/RRFBH/EIB/W/ICB/83/12:
- lotto 2: M-18 Šićki Brod Sarajevo, Ponte n. 12
 BA/RRFBH/EIB/W/ICB/84/12.

<u>Stazione appaltante</u>: Mr. Filip Vujeva, director, JP "Ceste Federacije Bosne i Hercegovine", Terezija 54, 71000 Sarajevo, Bosnia Erzegovina. Tel.: +387 33250370, Fax.: +387 33250400, <u>pit@jpcfbih.ba</u>.

2.3 BA-Bijeljina: BERS - Costruzione del collettore principale dalla rete fognaria PS1 all'impianto di trattamento delle acque reflue

2012/S 129-214707

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Agosto 2012 - h 14:00</u> Descrizione:

- costruzione del collettore principale dalla rete fognaria PS1 all'impianto di trattamento delle acque reflue.

<u>Stazione appaltante</u>: Rada Jekic, PIU Team, Hejduk Stanka 20, 76300 Bijeljina, Bosnia Erzegovina. Tel: +387 55 226 489, Fax: +387 55 226 489, piuteambn@gmail.com.



Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **73**° su178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 BG-Bansko: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 124-204765

Data di pubblicazione: 30 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di consulenza in ingegneria civile.

<u>Stazione appaltante:</u> Obshtina Bansko, ploshtad "Nikola Vaptsarov" No.: 1. Punti di contatto: Sashka Georgieva Vachkova - Zam. Kmet na Obshtina Bansko, 2770 Bansko, Bulgaria. Telefono: +359 74988611, Fax: +359 74988633, http://www.bansko.bg.

2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Affidamento dei lavori di costruzione all'interno del Centro nazionale delle Forze armate, in due lotti

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>13 Agosto 2012.</u> Descrizione:

- lotto 1 Trasformazione del complesso alberghiero in Centro amministrativo per le esigenze del Ministero della Giustizia;
- lotto 2 Sala conferenze, progettazione verticale e parcheggio sotterraneo.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministero della Difesa, ul. Dyanon Ignatij 3, Bulgaria. <u>v.karastoyanova@mod.bg</u>, <u>http://www.mod.bg</u>.





2.2 BG-Etropole: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 122-201732

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Agosto 2012 - h 17:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere;
- lavori di completamento degli edifici;
- lavori di ristrutturazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Obshtina Etropole, pl. "Deveti septemvri" No. 1. Punti di contatto: Darinka Petkova, 2180 Etropole, Bulgaria. Telefono: +359 72068209, Fax: +359 72065011, http://www.etropolebg.com.

2.3 BG-Varna: Lavori di costruzione di impianti per sport acquatici

2012/S 126-208553

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione:
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di costruzione di impianti per sport acquatici.

<u>Stazione appaltante</u>: Obshtina Varna, OP "Investitsionna politika", bul. "General Kolev" No. 92, et. 5. Punti di contatto: Valentin Valkanov, 9000 Varna, Bulgaria. Telefono: +359 52820830, Fax: +359 52820846, http://www.varna.bg.

2.4 BG-Byala: Lavori di costruzione di edifici medici speciali

2012/S 128-212123

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>24 Agosto 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici medici speciali.

Stazione appaltante: Obshtina Byala, pl. "Ekzarh Yosif I" No. 1. All'attenzione di: inzh. Lachezar Dilyanov- Nachalnik otdel "UT" pri Obshtina Byala i Vanya Minkova-Ml.yuriskonsult na Obshtina Byala, 7100 Byala, Bulgaria. Telefono: +359 81772015-28 / 81772015-49, Fax: +359 81774634, www.byala.bg.





2.5 BG-Varna: Lavori di installazione di impianti in edifici

2012/S 128-212133

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>13 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Obshtina Varna, OP "Investitsionna politika", bul. "General Kolev" No. 92, et. 5. Punti di contatto: Valentin Valkanov, 9000 Varna, Bulgaria. Telefono: +359 52820830, Fax: +359 52820846, http://www.varna.bg.

2.6 BG-Avren: Lavori di installazione di impianti in edifici

2012/S 128-212173

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Obshtina Avren, ul. "Todor noev" No. 8. Punti di contatto: inzh. Deyan Ivanov - Direktor Direktsiya "IIP", 9135 Avren, Bulgaria. Telefono: +359 51062766, Fax: +359 51062208.





Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 HR-Zagabria: IPA - Preparazione della progettazione e di altri documenti relativi al progetto di «ammodernamento, rinnovo e costruzione del secondo binario e costruzione della nuova linea a due binari sulle tratte della linea ferroviaria Dugo Selo-Novska, fasi 2 e 3»

EuropeAid/133158/D/SER/HR

Data di pubblicazione: 26 Giugno 2012.

Descrizione:

- preparazione degli studi e della progettazione principale richiesti per ottenere i permessi di costruzione in conformità alla progettazione preliminare svolta in precedenza e al permesso di ubicazione ottenuto, preparazione dei capitolati d'appalto, ottenimento dei permessi di costruzione per l'ammodernamento, la ricostruzione e il rinnovo dell'esistente linea ferroviaria a binario singolo sulle sottotratte Novoselec-Kutina (26 km) e Kutina-Novska (25,5 km);
- preparazione della progettazione preliminare, studio di fattibilità con l'analisi dei costi e dei benefici e l'analisi economica e finanziaria, studio VIA, bozza di candidatura per il progetto, progettazione principale, capitolato d'appalto, ottenimento dei permessi di ubicazione e di costruzione per la costruzione del secondo binario sulle sottotratte Dugo Selo-Novoselec (32 km), Novoselec-Kutina (29 km) e Lipovljani-Novska (11 km) e per la costruzione della nuova linea ferroviaria a due binari sulla sottotratta Kutina-Lipovljani (10 km).

Stazione appaltante: HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagabria, Repubblica di Croazia.





2. Gare aperte (4 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Ricostruzione ed estensione del piano terra dell'edificio e adattamento del grande magazzino alle esigenze della Corte Municipale di Split

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Settembre 2012</u> Descrizione:

- ricostruzione ed estensione del piano terra dell'edificio e adattamento del grande magazzino alle esigenze della Corte Municipale di Split.

<u>Stazione appaltante</u>: Ministry of Justice, JSSP Project Implementation Unit, Room No. 305, Sig. Mate Ugrina, Dežmanova Str. 10, 10000 Croazia. Telefono: +3851.3710860, Fax: +3851.3710772, jssp@pravosudje.hr.

2.2 HR-Zagabria: Lavori di costruzione e di riabilitazione stradale (BEI)

2012/S 131-216694

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>23 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- riattamento della strada statale D8, sezione N. 12: Novi Vinodolski-Kozica, lunghezza 12,437 km.

<u>Stazione appaltante</u>: Hrvatske ceste d.o.o., Procurement Department. Address: Vončinina 3, 10000 Zagreb, Croazia. Tel.: ++385-1-4722-510, Fax: ++385-1-4722-511.

2.3 Lavori di costruzione delle strade del vino e ristrutturazione dei musei del vino

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>28 Agosto 2012</u> Descrizione:

- lavori di costruzione delle strade del vino e ristrutturazione dei musei del vino nella contea di Osijek-Baranja.

<u>Stazione appaltante</u>: Osijek-Baranja County, Tomislav Petric, Trg Ante Starèeviæa 1/2, 31000 Osijek, Croazia. Telefono: 00385.998053859, http://www.obz.hr.

2.4 Lavori di costruzione dell'incubatore aziendale Pakrac - la nuova generazione

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Agosto 2012</u> Descrizione:

- lavori di costruzione dell'incubatore aziendale Pakrac - la nuova generazione. <u>Stazione appaltante</u>: Town of Pakrac, Trg bana J. Jelaèiæa 18, 34550 Pakrac, Croazia. Fax: +385 34.411081, ivana.orban@pakrac.hr.





Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **112**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **98**° su178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato all'**168**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **146**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.



Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **69**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 MK-Skopje: IPA - Preparazione di studi (studio di fattibilità, valutazione d'impatto ambientale, analisi costi-benefici), documentazione di progetto e capitolati d'appalto per progetti d'investimento finalizzati alla raccolta e il trattamento delle acque reflue nelle municipalità di Strumica, Bitola e Tetovo

EuropeAid/133257/D/SER/MK

Data di pubblicazione: 11 Luglio 2012.

Descrizione:

- preparazione di studi (studio di fattibilità, valutazione d'impatto ambientale, analisi costi-benefici), documentazione di progetto e capitolati d'appalto per progetti d'investimento finalizzati alla raccolta e il trattamento delle acque reflue nelle municipalità di Strumica, Bitola e Tetovo.

<u>Stazione appaltante:</u> Ministero delle Finanze, Dipartimento centrale per i finanziamenti e i contratti (CFCD), Skopje, Ex Republica Jugoslava di Macedonia. http://cfcd.finance.gov.mk.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **80**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **85**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Progetto di trattamento delle acque della città di Foum el Oued - lotto 3 stazione di depurazione

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>29 Agosto 2012</u>. Descrizione:

- progettazione, realizzazione e messa in servizio della stazione di trattamento delle acque reflue del centro di Foum el Oued.

<u>Stazione appaltante:</u> Office National de L'Eau Potable (Onep) Direction Regionale des Provinces Sahariennes, Hicham Bari, Quartier Administratif, avenue de la Mecque, Laayoune, Marocco. Telefono: +212 528893761/62 – 528893656, Fax: +212 528892493, http://www.onep.org.ma/ao/.



Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 178 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **41**° posto su 178 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **41**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti

2012/S 122-201707

Data di pubblicazione: 28 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di incenerimento di rifiuti.

<u>Stazione appaltante:</u> Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania w m.st. Warszawie Sp. z o.o. ul. Obozowa 43. Punti di contatto: Warszawa, ul. Obozowa 43, Biuro Zamówień Publicznych pok. nr 11. All'attenzione di: Luiza Kuźmińska, 01-161 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 228882040, Fax: +48 228882048, bzp@mpo.com.pl, www.mpo.com.pl.







1.2 PL-Wymiarki: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 132-219254

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione per dighe, canali, reti di irrigazione e acquedotti;
- lavori di costruzione per dighe e strutture simili fisse.

<u>Stazione appaltante:</u> Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wymiarki, ul.Łąkowa 1. All'attenzione di: Henryk Klimczewski, 68-131 Wymiarki, Polonia. Telefono: +48 683604006, Fax: +48 683604017, <u>Wymiarki@zielonagora.lasy.gov.pl</u>, www.zielonagora.lasy.gov.pl.

1.3 PL-Wymiarki: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 132-219255

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione per dighe, canali, reti di irrigazione e acquedotti;
- lavori di costruzione per dighe e strutture simili fisse;
- lavori di costruzione di dighe di ritenuta;
- lavori di costruzione di muri di sponda;
- lavori stradali;
- lavori di superficie per strade.

<u>Stazione appaltante:</u> Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Wymiarki, ul. Łąkowa 1. All'attenzione di: Henryk Klimczewski, 68-131 Wymiarki, Polonia. Telefono: +48 683604006, Fax: +48 683604017, <u>Wymiarki@zielonagora.lasy.gov.pl</u>, www.zielonagora.lasy.gov.pl.

1.4 PL-Legionowo: Lavori di installazione di impianti in edifici

2012/S 132-219257

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di completamento degli edifici.

<u>Stazione appaltante:</u> Gmina Legionowo Urząd Miasta Legionowo, ul. marsz. Józefa Piłsudskiego 41. All'attenzione di: Katarzyna Stańczak, 05-120 Legionowo, Polonia. Telefono: +48 227663491, Fax: +48 227664064, <u>zamowienia@um.legionowo.pl</u>, <u>www.legionowo.pl</u>.





2. Gare aperte (28 gare)

2.1 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti aerei

2012/S 120-198878

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Agosto 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per i trasporti aerei;
- materiali per telecomunicazioni;
- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- radiofari;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- strutture in calcestruzzo;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di fondazione;
- lavori di costruzione di strutture metalliche;
- installazione di antenne;
- lavori di costruzione di strade;
- installazioni radiofoniche;
- doppler VHS (DVOR);
- apparecchiatura per la misura delle distanze (DME);
- sistema di atterraggio strumentale (ILS);
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- lavori sussidiari per telecomunicazioni;
- installazione di infrastrutture per cavi;
- servizi di formazione specialistica.

<u>Stazione appaltante</u>: Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, ul. Wieżowa 8. Punti di contatto: Dział Zamówień Publicznych al. Krakowska 4/6, 02-284 Warszawa. All'attenzione di: Krzysztof Binkowski, 02-147 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225746502, Fax: +48 225746359, <u>zp@pansa.pl</u>, <u>www.pansa.pl</u>.

2.2 PL-Złotoryja: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 123-202997

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Złotoryja, ul. Staszica 18. Punti di contatto: Nadleśnictwo Złotoryja. All'attenzione di: Elżbieta Dudek, 59-500 Złotoryja, Polonia. Telefono: +48 768788307, Fax: +48 768788308, zlotoryja@wroclaw.lasy.gov.pl, www.wroclaw.lasy.gov.pl/zlotoryja.





2.3 PL-Lublin: Lavori di idraulica

2012/S 126-208525

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Agosto 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di idraulica;
- lavori di falegnameria;
- lavori di rivestimento di pavimenti e muri;
- lavori di tinteggiatura.

<u>Stazione appaltante</u>: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, pl. Marii Curie Skłodowskiej 5. Punti di contatto: Centrum Badań Naukowych i Funduszy Zewnętrznych. All'attenzione di: Konrad Luchowski, 20-031 Lublin, Polonia. Telefono: +48 815375849, <u>konrad.luchowski@poczta.umcs.lublin.pl</u>, http://www.przetargi.umcs.lublin.pl.

2.4 PL-Lublin: Lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento

2012/S 126-208534

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte per teleriscaldamento.

<u>Stazione appaltante</u>: Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, pl. Marii Curie Skłodowskiej 5. Punti di contatto: Centrum Badań Naukowych i Funduszy Zewnętrznych. All'attenzione di: Konrad Luchowski, 20-031 Lublin, Polonia. Telefono: +48 815375849, <u>konrad.luchowski@poczta.umcs.lublin.pl</u>, http://www.przetargi.umcs.lublin.pl.

2.5 PL-Ruszów: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 127-210373

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: PGL Lasy Państwowe Nadleśnictwo Ruszów, ul. Leśna 2. Punti di contatto: Nadleśnictwo Ruszów ul. Leśna 2, 59-950 Ruszów. All'attenzione di: Teresa Auguścik, 59-950 Ruszów, Polonia. Telefono: +48 757714338, Fax: +48 757714468, <u>teresa.auguscik@wroclaw.lasy.gov.pl</u>, http://www.wroclaw.lasy.gov.pl/ruszow.





2.6 PL-Olawa: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 127-210959

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>10 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Oławie, ul. 3 Maja 30. All'attenzione di: Artur Reichert, Krzysztof Sarnecki, 55-200 Oława, Polonia. Telefono: +48 713039521, Fax: +48 713039533, <u>biuro@zwik.olawa.pl</u>, <u>http://www.zwik.olawa.pl</u>.

2.7 PL-Bochnia: Lavori di costruzione di strade

2012/S 129-213873

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 09:45</u> Descrizione:

- servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione;
- servizi di ideazione tecnica:
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Miasta Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 2. All'attenzione di: Barbara Pawlik, Kordian Bacik, Magdalena Tabor, Sara Skibkiewicz-Morońska, 32-700 Bochnia, Polonia. Telefono: +48 146149100, Fax: +48 146118399, umb@um.bochnia.pl, www.bochnia.pl.

2.8 PL-Lidzbark Warmiński: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 129-213874

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di superficie vari;
- servizi di ideazione progetti, esclusi i progetti di costruzione;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di idraulica.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Miejska Lidzbark Warmiński, ul. A. Świętochowskiego 14. All'attenzione di: Paweł Chmura, 11-100 Lidzbark Warmiński, Polonia. Telefono: +48 895349967, Fax: +48 897672303, <u>jrp_przetargi@lidzbarkw.eu</u>, http://www.lidzbarkwarminski.pl.





2.9 PL-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2012/S 129-213875

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune;
- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di posa di binari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione di viadotti ferroviari.

<u>Stazione appaltante</u>: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Punti di contatto: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji, 03-734 Warszawa, ul.Targowa 74. All'attenzione di: Danuta Lechowicz-Królak, 03-734 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224732165, Fax: +48 224732404, <u>d.lechowicz-krolak@plk-sa.pl</u>, <u>www.plk-sa.pl</u>.

2.10 PL-Ostróda: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti

2012/S 129-213887

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque fognarie, impianti di depurazione e impianti di incenerimento di rifiuti;
- lavori di costruzione di impianti di riciclo;
- lavori di costruzione;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- altri lavori di installazione elettrica;
- lavori di idraulica:
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori di completamento degli edifici;
- servizi di ideazione progetti, esclusi i progetti di costruzione;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi;
- macchinari vari per usi generali e specifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych RUDNO Sp. z o.o. Rudno 17. Punti di contatto: Zakład Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych RUDNO Sp. z o.o. ul. Stępowskiego 10,14-100 Ostróda. All'attenzione di: Leszek Rochowicz, 14-100 Ostróda, Polonia. Telefono: +48 896441244, Fax: +48 896484182, biuro@zuokrudno.pl, http://www.zuokrudno.pl.





2.11 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari

2012/S 129-213894

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari;
- lavori di intonacatura;
- lavori di tinteggiatura;
- lavori di rivestimento di pavimenti e muri;
- lavori di falegnameria;
- lavori di installazione di ascensori;
- lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue;
- lavori di installazione di raccorderia gas;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di cablaggio e di connessione elettrici;
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- servizi di progettazione architettonica.

Stazione appaltante: Instytut Gruźlicy i Chorób Płuc, ul. Płocka 26. Punti di contatto: Instytut Gruźlicy i Chorób Płuc, ul. Płocka 26, 01-138 Warszawa, Budynek E, pok. 106. All'attenzione di: Łukasz Nowak, 01-138 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224312301, Fax: +48 224312452, l.nowak@igichp.edu.pl, www.igichp.edu.pl.

2.12 PL-Ujsoły: Lavori di costruzione per vie di navigazione

2012/S 129-213903

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per vie di navigazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Ujsoły, ul. Św. Huberta 2. All'attenzione di: Tomasz Węglarz, 34-371 Ujsoły, Polonia. Telefono: +48 338647352, Fax: +48 338647580, ujsoly@katowice.lasy.gov.pl, www.katowice.lasy.gov.pl/ujsoly/index.php.





2.13 PL-Danzica: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 129-213924

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

<u>Stazione appaltante</u>: Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku, ul. Sucha 12. Punti di contatto: Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych Województwa Pomorskiego w Gdańsku, ul. Sucha 12, 80-531 Gdańsk. All'attenzione di: Andrzej Czaplicki, Bartosz Janaszkiewicz, 80-531 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 583432254/55/56, Fax: +48 583432609, a.czaplicki@zmiuw.gda.pl, b.janaszkiewicz@zmiuw.gda.pl, http://www.zmiuw.gda.pl.

2.14 PL-Olsztyn: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca

2012/S 129-213926

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- servizi di progettazione architettonica.

<u>Stazione appaltante</u>: Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie, ul. Oczapowskiego 2. Punti di contatto: Uniwersytet Warmińsko - Mazurski w Olsztynie, Dział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Aleksandra Sasin, 10-719 Olsztyn, Polonia. Telefono: +48 895245254, Fax: +48 895233278, aleksandra.sasin@uwm.edu.pl, www.uwm.edu.pl/zamowienia.

2.15 PL-Kepice: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 129-213942

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>13 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

<u>Stazione appaltante</u>: Skarb Państwa Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Warcino, ul. Gen. Władysława Sikorskiego 11. Punti di contatto: Nadleśnictwo Warcino ul. Gen. Władysława Sikorskiego 11, 77-230 Kępice. All'attenzione di: Marta Mazur, 77-230 Kępice, Polonia. Telefono: +48 598576671, Fax: +48 598576951, <u>warcino@szczecinek.lasy.gov.pl</u>, http://www.rdlp.szczecinek.pl/warcino/info.php?id=51.





2.16 PL-Bytów: Lavori di manutenzione stradale

2012/S 129-214406

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di manutenzione stradale;
- lavori di riparazione stradale;
- lavori di drenaggio.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Bytów, ul. Szarych Szeregów 7. Punti di contatto: Nadleśnictwo Bytów, ul. Szarych Szeregów 7, 77-100 Bytów. All'attenzione di: Karolina Dąbrowska, Marek Skierka, Jerzy Sudoł, 77-100 Bytów, Polonia. Telefono: +48 598226066, Fax: +48 598229790, bytow@szczecinek.lasy.gov.pl,

http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp szczecinek/nadl bytow/zamowienia publiczne.

2.17 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di edifici destinati aservizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari

2012/S 130-215900

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17Agosto 2012 - h 09:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici destinati a servizi di ordine pubblico o di emergenza e di edifici militari.

<u>Stazione appaltante</u>: 12 Terenowy Oddział Lotniskowy, ul. Nowowiejska 28A. Punti di contatto: 12 Terenowy Oddział Lotniskowy, ul. Nowowiejska 28A, 00-911 Warszawa. All'attenzione di: Renata Jeznach, 00-911 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 226845128, Fax: +48 226840666, <u>zamowienia12tol@wp.mil.pl</u>, http://www.12tol.wp.mil.pl.

2.18 PL-Wisła: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 131-217446

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wisła, ul. Czarne 6. Punti di contatto: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Wisła, 43-460 Wisła ul.Czarne 6. All'attenzione di: mgr Marian Jarosz, Andrzej Pilch, 43-460 Wisła, Polonia. Telefono: +48 338552426, Fax: +48 338551160, <u>wisla@katowice.lasy.gov.pl</u>,

http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_katowice/nadl_wisla/zamowienia_publiczne.





2.19 PL-Olsztynek: Lavori di costruzione di serbatoi

2012/S 131-217455

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di serbatoi.

<u>Stazione appaltante</u>: Skarb Państwa - Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - Nadleśnictwo Olsztynek, ul. Mrongowiusza 35. All'attenzione di: Danuta Mikielska, 11-015 Olsztynek, Polonia. Telefono: +48 895192003, Fax: +48 895191913, olsztynek@olsztyn.lasy.gov.pl,

http://bip.lasy.gov.pl/pl/bip/dg/rdlp_olsztyn/nadl_olsztynek.

2.20 PL-Łódź: Lavori di costruzione di strade

2012/S 132-219271

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>17 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di regolazione del traffico;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di costruzione, di fondazione e di superficie per autostrade e strade;
- installazione di cartelli stradali;
- verniciatura di superfici di parcheggio;
- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di cablaggio elettrico;
- lavori di connessione elettrici;
- installazione di dispositivi di segnalazione;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di costruzione di linee telefoniche;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

<u>Stazione appaltante</u>: Miasto Łódź - Zarząd Dróg i Transportu, ul. Piotrkowska 175, pokój 417. All'attenzione di: Katarzyna Wróbel, 90-447 Łódź, Polonia. Telefono: +48 426384886, Fax: +48 426384958, k.wrobel@zdit.uml.lodz.pl, www.zdit.uml.lodz.pl.





2.21 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di scuole elementari

2012/S 133-221094

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di scuole elementari;
- servizi di progettazione architettonica.

<u>Stazione appaltante</u>: Urząd Dzielnicy Bemowo m. st. Warszawy, ul. Powstańców Śląskich 70 pok.366. Punti di contatto: Wydział Zamówień Publicznych. All'attenzione di: Małgorzata Sanocka-Silarów, 01-381 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 225337559, Fax: +48 225337563, <u>m.sanocka@bemowo.waw.pl</u>, www.bemowo.waw.pl.

2.22 PL-Katowice: Lavori di costruzione di impianti sportivi

2012/S 133-221095

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 08:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di idraulica;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori ausiliari per linee elettriche;
- lavori di superficie per strade;
- lavori di superficie per strade pedonali;
- lavori di installazione di sistemi di allarme e di antenne.

<u>Stazione appaltante</u>: Miasto Katowice, ul. Młyńska 4, 40-098 Katowice, Polonia. Telefono: +48 322593302, Fax: +48 322593303, http://www.katowice.eu.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Urząd Miasta Katowice, Wydział Inwestycji, ul.Warszawska 4, 40-006 Katowice, Polonia. Telefono: +48 322593601, Fax: +48 322598930, <u>in@katowice.eu</u>, http://bip.um.katowice.pl.

2.23 PL-Kańczuga: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2012/S 133-221135

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

<u>Stazione appaltante</u>: Lasy Państwowe Nadleśnictwo Kańczuga, ul. Węgierska 32. All'attenzione di: Piotr Kowal, 37-220 Kańczuga, Polonia. Telefono: +48 166423004, Fax: +48 166423004, <u>piotr.kowal@krosno.lasy.gov.pl</u>,

www.krosno.lasy.gov.pl/kanczuga.





2.24 PL-Varsavia: Lavori di costruzione di strade e autostrade

2012/S 134-222970

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>21 Agosto 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- opere d'arte e strutture;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di installazione di cablaggi;
- lavori di completamento degli edifici.

<u>Stazione appaltante</u>: Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad, ul. Żelazna 59. All'attenzione di: Jolanta Rożek, 00-848 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 178537395, Fax: +48 178537395, <u>sekretariat rzeszow@gddkia.gov.pl</u>, http://www.gddkia.gov.pl.

2.25 PL-Stettino: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2012/S 134-222987

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>4 Settembre 2012 - h 13:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento;
- lavori di posa di tubature;
- lavori generali di costruzione di condutture;
- servizi di progettazione di condutture.

<u>Stazione appaltante</u>: Szczecińska Enetgetyka Cieplna Sp. z o.o. ul. Dembowskiego 6. All'attenzione di: Małgorzata Metlerska, 71-533 Szczecin, Polonia. Telefono: +48 914250893, Fax: +48 914250886, <u>malgorzata.metlerska@sec.szczecin.pl</u>, <u>www.sec.szczecin.pl</u>.





2.26 PL-Stettino: Lavori di costruzione di pontili

2012/S 134-222989

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Agosto 2012 - h 10:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori per la costruzione completa o parziale e ingegneria civile;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di costruzione di pontili;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di costruzione di muri di sponda;
- lavori di costruzione di impianti di superficie;
- lavori di superficie per strade;
- lavori in cemento armato;
- lavori di costruzione per vie di navigazione.

<u>Stazione appaltante</u>: Urząd Morski w Szczecinie, Plac Batorego 4, Punti di contatto: Urząd Morski w Szczecinie - Zespół ds. Zamówień Publicznych, pokój nr 110, Plac Batorego 4, 70-207 Szczecin. All'attenzione di: Hanna Szner, 70-207 Szczecin, Polonia. Telefono: +48 914403423, Fax: +48 914403441, hszner@ums.gov.pl, www.ums.gov.pl.



2.27 PL-Rzeszów: Lavori di costruzione di linee di comunicazione

2012/S 134-223025

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di linee di comunicazione;
- lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari:
- installazione di dispositivi di telecomunicazione;
- posa di cavi;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio;
- lavori di installazione di sistemi d'allarme antifurto;
- internet;
- sistema operativo di rete;
- cavi a fibre ottiche per trasmissione di informazioni;
- materiali per telecomunicazioni;
- servizi di manutenzione di infrastrutture per telecomunicazioni;
- servizi di ideazione tecnica;
- servizi di rete ad estensione geografica;
- servizi di gestione e supporto di reti di trasmissione dati.

<u>Stazione appaltante</u>: Województwo Podkarpackie, al. Łukasza Cieplińskiego 4. Punti di contatto: Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie. All'attenzione di: Sławomir Cynkar, 35-010 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 178606797, Fax: +48 178501701, <u>s.cynkar@podkarpackie.pl</u>,

www.wrota.podkarpackie.pl.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Urząd Marszałkowski Województwa Podkarpackiego, al. Łukasza Cieplińskiego 4. All'attenzione di: Sławomir Cynkar, 35-010 Rzeszów, Polonia. Telefono: +48 178606797, Fax: +48 178501701, s.cynkar@podkarpackie.pl, www.wrota.podkarpackie.pl.

2.28 PL-Wieluń: Lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque

2012/S 134-223176

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>27 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento delle acque.

<u>Stazione appaltante</u>: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. w Wieluniu, ul. Zamenhofa 17. Punti di contatto: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. w Wieluniu, ul. Zamenhofa 17, 98-300 Wieluń. All'attenzione di: Robert Pilarczyk, Paweł Misiak, 98-300 Wieluń, Polonia. Telefono: +48 438433115, Fax: +48 438434217, http://www.komunalne.wielun.pl.





3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 PL-Bielsko-Biała: Lavori di costruzione di attrezzature per sport invernali

2012/S 126-207916

Valore dell'appalto: 5,5 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di attrezzature per sport invernali;
- lavori di costruzione di seggiovie;
- lavori di costruzione di sciovie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di strade secondarie;
- lavori di superficie per aree da gioco;
- lavori di costruzione di parcheggi;
- costruzione e lavori connessi di ossature e coperture.

<u>Aggiudicatario</u>: Bielskie Przedsiębiorstwo Budownictwa Przemysłowego S.A. ul. Warszawska 5, 43-300 Bielsko-Biała, Polonia. Telefono: +48 334700330, Fax: +48 334700300, sekretariat@bpbpsa.com.pl.

<u>Stazione appaltante</u>: Gmina Bielsko-Biała - Urząd Miejski w Bielsku-Białej, Plac Ratuszowy 1. Punti di contatto: Wydział Inwestycji, Plac Ratuszowy 7, 43-300 Bielsko-Biała. All'attenzione di: Jan Pacia, Naczelnik Wydziału Inwestycji, 43-300 Bielsko-Biała, Polonia. Telefono: +48 334971680, Fax: +48 338227539, inwest@um.bielsko.pl, www.um.bielsko.pl.

3.2 PL-Giżycko: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2012/S 127-209716

Valore dell'appalto: 13 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

<u>Aggiudicatario</u>: MASZ BUD Piotr Chmielewski, Ul. Przemysłowa 3, 11-500 Giżycko, Polonia. Telefono: +48 874286006.

<u>Stazione appaltante</u>: Wodociągi i Kanalizacja - Aglomeracja Giżycko Sp. z o.o. Bystry 25. All'attenzione di: Arkadiusz Faj - Prezes, 11-500 Giżycko, Polonia. Telefono: +48 877353054, Fax: +48 874287950, <u>prezes@aglomeracja.info.pl</u>, <u>www.aglomeracja.info.pl</u>.





Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 57° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 53° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (12 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di strade

2012/S 120-198850

Data di pubblicazione: 26 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

<u>Stazione appaltante:</u> Ústecký kraj, 70892156, Velká Hradební 3, 118/48. Punti di contatto: Odbor investiční. All'attenzione di: Ing. František Končel, 400 02 Ústí nad Labem. Repubblica ceca. Telefono: +420 475657319, Fax: +420 475200245, koncel.f@kr-ustecky.cz, www.kr-ustecky.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ROPRO a.s.27888941, Masarykova 1, 688/49. All'attenzione di: Mgr. Petra Bezděková, 400 01 Ústí nad Labem, Repubblica ceca. Telefono: +420 774486776, bezdekova@ropro.cz.

1.2 CZ-Cheb: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 124-204768

Data di pubblicazione: 30 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico.

<u>Stazione appaltante:</u> Obec Pomezí nad Ohří, 00572730, Pomezí nad Ohří čp. 18350 02 Cheb, Repubblica ceca. http://www.kr-karlovarsky.cz/obce/pomezi.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

GORDION, s. r. o. Kolmá 6/682. All'attenzione di: Ing. Michaela Patková, 190 00 Praha 9 – Vyosačany, Repubblica ceca. Telefono: +420 281021823, Fax: +420 281021825, patkova@gordion.cz, www.gordion.cz.





1.3 CZ-České Budějovice: Lavori di costruzione di strade

2012/S 126-208498

Data di pubblicazione: 4 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di costruzione di rotatorie;
- lavori di costruzione di ponti stradali;
- installazione di impianti di illuminazione stradale.

<u>Stazione appaltante:</u> Jihočeský kraj, 70890650, U Zimního stadionu 1, 952/2. Punti di contatto: Krajský úřad Jihočeského kraje, České Budějovice – OREG. All'attenzione di: Jindra Dominová, 370 76 České Budějovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 386720254, Fax: +420 386351900, <u>dominova@kraj-jihocesky.cz</u>, <u>http://www.kraj-jihocesky.cz</u>.

1.4 CZ-Hradec Králové: Lavori di costruzione di parcheggi sotterranei

2012/S 127-210360

Data di pubblicazione: 5 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di parcheggi sotterranei;
- lavori di costruzione di strade e autostrade;
- servizi di piantagione e manutenzione di zone verdi.

<u>Stazione appaltante:</u> Statutární město Hradec Králové, 00268810, Československé armády č. p. 408, 502 00 Hradec Králové, Repubblica ceca.

http://www.hradeckralove.org/.

1.5 CZ-Vrané nad Vltavou: Lavori di costruzione di edifici scolastici

2012/S 127-210362

Data di pubblicazione: 5 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici scolastici.

<u>Stazione appaltante:</u> Obec Vrané nad Vltavou, Březovská 112. All'attenzione di: Martina Filipová, 252 46 Vrané nad Vltavou, Repubblica ceca. Telefono: +420 724181106, Fax: +420 257760040, starosta@vranenadvltavou.cz,

http://www.vranenadvltavou.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ikis, s.r.o. 63485290, Kaštanová 496/123a. All'attenzione di: ing. Luděk Kaňák, 620 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 733519187, Fax: +420 545220843, kanak@ikis.cz.





1.6 CZ-Pardubice: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 129-213848

Data di pubblicazione: 7 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

<u>Stazione appaltante</u>: Pardubický kraj, 70892822, Komenského náměstí 125. Punti di contatto: Oddělení přípravy a realizace investic. All'attenzione di: Ing. Ivan Princ, 532 11 Pardubice, Repubblica ceca. Telefono: +420 466026632, ivan.princ@pardubickykraj.cz, www.pardubickykraj.cz.

1.7 CZ-Opava: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca

2012/S 129-213849

Data di pubblicazione: 7 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- lavori di costruzione di edifici universitari.

<u>Stazione appaltante</u>: Slezská univerzita v Opavě, Na Rybníčku 1. All'attenzione di: Ing. Jaroslav Kania - kvestor univerzity, 746 01 Opava, Repubblica ceca. Telefono: +420 553684630, Fax: +420 553684631, kvestor@slu.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Eurotender s.r.o. Jiřího náměstí 4/I. All'attenzione di: Ing. Jaroslav Hájek, 290 01 Poděbrady, Repubblica ceca. Telefono: +420 325611932, Fax: +420 325611934, info@eurotender.cz.

1.8 CZ-Praga: Lavori di isolamento acustico

2012/S 132-219247

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di isolamento acustico.

<u>Stazione appaltante</u>: Český rozhlas, 45245053, Vinohradská 12. Punti di contatto: Oddělení veřejných zakázek a prodejů. All'attenzione di: Veronika Jarková, 120 99 Praha 2, Repubblica ceca. Telefono: +420 221553575, <u>veronika.jarkova@rozhlas.cz</u>, <u>www.rozhlas.cz</u>.





1.9 CZ-Nesovice: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2012/S 132-219263

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.

<u>Stazione appaltante</u>: Obec Nesovice, 00292141, Nesovice 305. Punti di contatto: Nesovice 305, 683 33 Nesovice. All'attenzione di: Vítězslav Reška, 683 33 Nesovice, Repubblica ceca. Telefono: +420 517367218, ounesovice@iol.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

ENVI Agentura Trunda s.r.o. 27857646, U Hříště 810/8. Punti di contatto: ENVI Agentura Trunda s.r.o. All'attenzione di: Ing. Vladimír Trunda, 779 00 Olomouc, Repubblica ceca. Telefono: +420 585204020.

1.10 CZ-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di stadi

2012/S 132-219264

Data di pubblicazione: 12 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di stadi;
- lavori di costruzione di impianti sportivi;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Ústí nad Labem, 00081531, Velká Hradební 2336/8. Punti di contatto: Magistrát města Ústí nad Labem. All'attenzione di: Ivo Zíka, 400 03 Ústí nad Labem. Repubblica ceca. Telefono: +420 475271764, ivo.zika@mag-ul.cz, www.mag-ul.cz.

1.11 CZ-Vestec: Lavori di costruzione di scuole elementari

2012/S 133-221079

Data di pubblicazione: 13 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di scuole elementari.

<u>Stazione appaltante</u>: Obec Vestec, 00507644, Obecní úřad Vestec, Vestecká č.p. 3. All'attenzione di: Tibor Švec, starosta, Vestec, Repubblica ceca. Telefono: +420 241931732, Fax: +420 241931950, podatelna@vestec.cz, www.vestec.cz.





1.12 CZ-Zlín: Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi

2012/S 133-221081

Data di pubblicazione: 13 Luglio 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- sentieri e altre strade imbrecciate;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi.

<u>Stazione appaltante</u>: Statutární město Zlín, 00283924, Náměstí Míru 12, 761 40 Zlín, Repubblica ceca.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Gordion, s.r.o. Drozdovice 4. All'attenzione di: Blanka Dosedelová, 796 01 Prostejov, Repubblica ceca. Telefono: +420 582335705, Fax: +420 582335705, dosedelova@gordion.cz.

2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 CZ-Praga: Lavori generali di costruzione di edifici

2012/S 121-200598

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>29 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori generali di costruzione di edifici;
- lavori di costruzione di appartamenti.

<u>Stazione appaltante</u>: Městská část Praha 13, 00241687, Sluneční náměstí 13/2580. Punti di contatto: Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátní kancelář. All'attenzione di: JUDr. Barbora Šípová, 158 00 Praha 5, Repubblica ceca. Telefono: +420 224895950, Fax: +420 224895980, <u>praha13@havelholasek.cz</u>, <u>www.praha13.cz</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Havel, Holásek & Partners s. r. o., advokátní kancelář, 26454807, Týn 1049/3. Punti di contatto: Týn 1049/3, 110 00 Praha 1. All'attenzione di: JUDr. Barbora Šípová, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 224895950, Fax: +420 224895980, praha13@havelholasek.cz, www.havelholasek.cz.

2.2 CZ-Praga: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali

2012/S 125-206826

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>5 Settembre 2012 - h 12:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici multifunzionali.

<u>Stazione appaltante</u>: Trigema Projekt Alfa s.r.o. 24120081, Bucharova 2641/14. Punti di contatto: Trigema Projekt Alfa s.r.o. All'attenzione di: Ing. Hugo Jandl, 158 00 Praha 5, Repubblica ceca. Telefono: +420 227355211, Fax: +420 251612580, jandl@trigema.cz.





2.3 CZ-Brno: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione post-scolastica

2012/S 127-210426

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>14 Settembre 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione post-scolastica;
- lavori di costruzione di centri espositivi;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di costruzione di strade secondarie;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Jihomoravský kraj, 70888337, Žerotínovo náměstí 3/5. Punti di contatto: AP Investing, s.r.o., Palackého 12, 612 00 Brno. All'attenzione di: Ing. Hana Sankotova, 601 82 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 541426066, Fax: +420 541426069, hana.sankotova@apinvesting.cz, www.kr-jihomoravsky.cz.

2.4 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di impianti di produzione del gas

2012/S 128-212393

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>31 Agosto 2012 - h 10:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di produzione del gas;
- congegni per la liquefazione dell'aria o di altri gas.

<u>Stazione appaltante</u>: Vysoká škola báňská - Technická univerzita Ostrava, 6198910017. listopadu 15/2172. Punti di contatto: Dobrá zakázka s. r. o., Hlubinská 1378/36, 702 00 Moravská Ostrava. All'attenzione di: Ing. Jiří Zapletal, 708 33 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 774883284, <u>info@dobrazakazka.cz</u>, http://www.vsb.cz.

2.5 CZ-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2012/S 131-218121

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Agosto 2012 - h 09:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari.

<u>Stazione appaltante</u>: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, 70994234, Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: Stavební správa východ, Nerudova 1, 772 58 Olomouc. All'attenzione di: Milada Hofmanová, 110 00 Praha 1, Repubblica ceca. Telefono: +420 724932387, Fax: +420 585436075, <u>Hofmanova@szdc.cz</u>, www.szdc..cz.





2.6 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2012/S 132-219359

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>4 Settembre 2012 - h 08:30</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

<u>Stazione appaltante</u>: Moravskoslezský kraj, 7089069228. října 117702 18 Ostrava - Moravská Ostrava, Repubblica ceca. www.kr-moravskoslezsky.cz.

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

MT Legal s.r.o, advokátní kancelář, 28305043, Jakubská 121/1. Punti di contatto: Bukovanského 30, Ostrava 710 00, 602 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 596629503, msk@mt-legal.com, www.mt-legal.com.

3. Aggiudicazioni (3 gare)

3.1 CZ-Kroměříž: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua

2012/S 124-204101

Valore dell'appalto: 5,6 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua.

<u>Aggiudicatario</u>: IMOS group s.r.o. Tečovice 353, 763 02 Zlín, Repubblica ceca. Telefono: +420 577197111, Fax: +420 577197185, <u>imos@imos.cz</u>, <u>www.imos.cz</u>. <u>Stazione appaltante</u>: Vodovody a kanalizace Kroměříž, a.s. 49451871, Kojetínská 3666. Punti di contatto: ředitel společnosti. All'attenzione di: Ing. Lejsal Ladislav, 767 11 Kroměříž, Repubblica ceca. Telefono: +420 602571006, <u>ladislav.lejsal@vakkm.cz</u>.

3.2 CZ-Ostrava: Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca

2012/S 128-211340

Valore dell'appalto: 12,2 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca;
- lavori di costruzione di edifici universitari;
- lavori di costruzione di laboratori:
- lavori di isolamento termico;
- installazione di porte, finestre e componenti connesse.

Aggiudicatario: HOCHTIEF CZ a. s. Plzeňská 16/3217, 150 00 Praha 5, Repubblica ceca.

<u>Stazione appaltante</u>: Ostravská univerzita v Ostravě, 61988987, Dvořákova 7, 701 03 Ostrava, Repubblica ceca.





3.3 CZ-Praga: Lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra

2012/S 129-213825

Valore dell'appalto: 29 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero.

<u>Aggiudicatario</u>: Sdružení SAG Elektrovod, a.s. org. složka Brno a aEGEM s.r.o.Traťová 1619 00 Brno, Repubblica ceca. Telefono: +420 533440465, j.benca@elvholding.cz.

<u>Stazione appaltante</u>: ČEPS, a.s. 25702556, Elektrárenská 774/2. Punti di contatto: odbor Nákup a prodej. All'attenzione di: Ing. Vladimír Chlumský, 101 52 Praha 10, Repubblica ceca. Telefono: +420 211044853, <u>nakup@ceps.cz</u>, <u>www.ceps.cz</u>.



Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **75**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti

2012/S 120-198845

Data di pubblicazione: 26 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti;
- lavori di sviluppo di siti;
- lavori generali di costruzione di edifici;
- smistatrice;
- sgrigliatori.

<u>Stazione appaltante:</u> SC Compania Romprest Service SA, blvd. Poligrafiei nr. 1 C et 3 sector 1. All'attenzione di: Monica Elena Pirvu, Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213067000, Fax: +40 213067028, <u>monica.parvu@romprest.ro</u>, http://www.romprest.ro/.

1.2 RO-Cluj-Napoca: Lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada

2012/S 124-204754

Data di pubblicazione: 30 Giugno 2012.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per i trasporti su strada;
- pacchetti software di accesso remoto.

<u>Stazione appaltante:</u> Municipiul Cluj-Napocastrada Motilor, nr. 3. All'attenzione di: Lucia Lupea, Adrian Raulea, 400001 Cluj-Napoca, Romania. Telefono: +40 264592588, Fax: +40 264431575, <u>achizitiipublice@primariaclujnapoca.ro</u>, <u>www.primariaclujnapoca.ro</u>.





2. Gare aperte (6 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Ammodernamento strada regionale DJ 178, Ilisesti - Ciprian Porumbescu, Suceava

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>22 Agosto 2012</u> Descrizione:

- ammodernamento strada regionale DJ 178, Ilisesti Ciprian Porumbescu, Suceava (km 36+150,00 44+000,00);
- lavori di costruzione di strade;
- bacheche o accessori.

<u>Stazione appaltante</u>: Consiliul Judetean Suceava, Adrian Gradinare, Strada Stefan cel Mare nr. 36, 720026 Suceava, Romania. Telefono: +40 230210148, Fax: +40 230222839, <u>adrian.gradinaru@cjsuceava.ro</u>, <u>http://www.e-licitatie.ro</u>.

2.2 RO-Arad: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 120-199710

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>16 Agosto 2012 - h 16:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di demolizione, di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- trivellazioni e perforazioni di sondaggio;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania de Apa Arad SA.Sabin Dragoi Nr. 2-4. Punti di contatto: Iacob Banea. All'attenzione di: Iacob Banea, 310178 Arad, Romania. Telefono: +40 257270853, Fax: +40 257270981, <u>iacob.banea@caarad.ro</u>, www.caarad.ro.

2.3 RO-Târgu-Mureș: Lavori in impianti per il trattamento dell'acqua

2012/S 120-199711

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>20 Agosto 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori in impianti per il trattamento dell'acqua;
- servizi di ideazione tecnica.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania Aquaserv SA, Str.Kós Károly, nr.1. Punti di contatto: Ferenc Fekete, 540297 Târgu-Mureş, Romania. Telefono: +40 265208846, Fax: +40 265208881, <u>ffekete@aquaserv.ro</u>, <u>www.aquaserv.ro</u>.





2.4 RO-Alba Iulia: Lavori di riparazione stradale

2012/S 124-204815

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Agosto 2012 - h 10:00 Descrizione:

- lavori di riparazione stradale;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile. Stazione appaltante: Municipiul Alba Iulia, Alba Iulia, strada Calea Motilor, nr.5A, judet Alba. Punti di contatto: Biroul de achizitii publice. All'attenzione di: D-nului Cosmin Buzgure, 510134 Alba Iulia, Romania. Telefono: +40 258811993, Fax: +40 258811993, cosminb@apulum.ro, achizitii@apulum.ro, www.apulum.ro.

2.5 RO-Ploiesti: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue

2012/S 124-205646

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Agosto 2012 - h 09:00 Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- impianto di trattamento delle acque fognarie,
- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico;
- servizi di ideazione tecnica.

Stazione appaltante: Hidro Prahova SA.B-dul Republicii nr.2-4, et.6, camera 611. Punti di contatto: Ionut Ionescu. All'attenzione di: Ionut ionescu, 100066 Ploiesti, Romania. Telefono: +40 244529474, Fax: +40 244529340, office@hidroprahova.ro. www.hidroprahova.ro.

2.6 RO-Brasov: Lavori di costruzione di edifici industriali

2012/S 129-213906

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Agosto 2012 - h 10:00 Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici industriali;
- apparecchi refrigeratori per il commercio;
- lavori di installazione di impianti di refrigerazione.

Stazione appaltante: Keller Steak House SRL, Apollonia Hirscher 2. All'attenzione di: Iliescu Ovidiu, 500002 Brasov, Romania. Telefono: +40 730131376, Fax: +40 268472278, ovidiu.iliescu@kellersteakhouse.ro, www.kellersteakhouse.ro.





3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 RO-Oradea: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 121-200500

Valore dell'appalto: 5,5 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di rinnovamento di condotte idriche;
- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Aggiudicatario: Cartel BAU SA.str. Emil Racovita nr. 1, 400165 Cluj-Napoca, Romania. cartelbau@yahoo.com.

<u>Stazione appaltante</u>: Compania de apa Oradea SA.Duiliu Zamfirescu nr. 3. Punti di contatto: Vivianne Sava, 410202 Oradea, Romania. Telefono: +40 259436934, Fax: +40 259432576, savav@apaoradea.ro, apaoradea@apaoradea.ro, www.apaoradea.ro.

3.2 RO-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici medici speciali

2012/S 125-206079

Valore dell'appalto: 31 milioni EUR.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici medici speciali;
- apparecchiature mediche;
- servizi di progettazione tecnica per la costruzione di opere di ingegneria civile.

Aggiudicatario: Conteam SRL. bd. Ghencea nr. 158, sector 6, 061692 Bucuresti, Romania.

Stazione appaltante: Administratia Spitalelor si Serviciilor Medicale Bucuresti. Sediu: Str. Sfanta Ecaterina, Nr.3, sector 4. Punti di contatto: Virginia Calinescu, 040154 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 213101059, Fax: +40 213101069, contact@assmb.ro, www.assmb.ro.





Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **86**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 7**8**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori gli avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **66**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **59**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 SK-Banská Bystrica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2012/S 134-223013

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: <u>13 Agosto 2012 - h 11:00</u> Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue;
- apparecchiature per impianti fognari;
- servizi architettonici e servizi affini.

<u>Stazione appaltante</u>: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. 36056006, Partizánska cesta 5. Punti di contatto: Process Management s. r. o., Gaštanová 13, 811 04 Bratislava. All'attenzione di: Róbert Janík, 974 01 Banská Bystrica, Slovacchia. Telefono: +421 254653904 Fax: +421 254654044, <u>tender@p-m.sk</u>, <u>www.stvs.sk</u>. Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

Process Management, s.r.o. 36356794, Gaštanová 13. Punti di contatto: Process Management, s. r. o., Gaštanová 13, 811 04 Bratislava. All'attenzione di: Róbert Janík, 811 04 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 254653904, Fax: +421 254654044, tender@p-m.sk.



Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al **73**° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **59**° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2011 di Transparency International, il Paese è classificato al 152° posto su 183 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 134° su 178.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.





3. Notizie dalla Stampa europea

3.1 Macedonia: La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) presta 100 milioni di euro alla MBDP per le PMI e altri progetti nella ex Repubblica iugoslava di Macedonia (BEI, 10 luglio 2012)

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) e la Banca Macedone per la Promozione dello Sviluppo (MBDP) hanno firmato a Skopje un prestito di 100 milioni di euro per finanziare progetti nella ex Repubblica iugoslava di Macedonia.

Il prestito servirà a finanziare piccole e medie imprese (PMI) ed investimenti industriali di tutte le dimensioni nei settori dell'economia della conoscenza, dell'energia, della tutela dell'ambiente e dei servizi. Almeno il 70% dell'importo del prestito sarà destinato a progetti intrapresi dalle PMI. La MBDP si appoggerà a banche commerciali locali selezionate per l'assegnazione dei fondi. Essendo un'istituzione finanziaria il cui capitale è posseduto al 100% dallo Stato, la missione della MBDP è quella di sostenere le strategie nazionali e gli obiettivi economici.

I prestiti della BEI possono coprire fino al 100% del costo totale degli investimenti, con un limite di 12,5 milioni di euro per singola operazione, secondo i consueti criteri della Banca.

Gli interventi di finanziamento della BEI nel Paese contribuiscono a facilitare il processo di integrazione nell'Unione Europea e sono destinati ad assistere il settore delle PMI, che soffre di una carenza di risorse finanziarie, in particolare di prestiti a lungo termine. Con il sostegno finanziario alle PMI, l'operazione contribuirà a ridurre i livelli di disoccupazione e migliorare la qualità della vita. La MBDP si impegnerà a trasferire i prestiti della BEI ai beneficiari finali attraverso banche intermediarie che daranno loro prestiti con tassi d'interesse bassi e periodi più lunghi.

La BEI opera nella ex Repubblica iugoslava di Macedonia a partire dal 2001. Negli ultimi undici anni, quattro prestiti globali sono stati firmati nel Paese, per un totale di 190 milioni di euro. Questa operazione è la terza realizzata con la MBDP.



3.2 Serbia: La BERS e l'Erste Bank Serbia aumentano il sostegno alle piccole e medie imprese (BERS, 17 luglio 2012)

La Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS) e la Erste Bank Serbia stanno unendo gli sforzi per aumentare il flusso del credito al settore dell'economia reale del Paese con un finanziamento di 10 milioni di euro per i prestiti alle micro, piccole e medie imprese serbe (MPMI).

Le MPMI rappresentano la principale fonte di occupazione del settore privato in Serbia e sono tra i principali contributori all'economia del Paese, ma nell'attuale ambiente economico le imprese si trovano ad affrontare un accesso limitato al finanziamento per il loro sviluppo e la crescita.

Il prestito BERS, erogato nell'ambito del Western Balkans and Croatia Financing Framework della BERS, aiuterà la Erste Bank Serbia a soddisfare la richiesta delle imprese del settore privato di prestiti a breve, medio e lungo termine.

Almeno il 60 per cento della linea di credito BERS sarà utilizzato per sostenere le imprese al di fuori della capitale serba, Belgrado. Oltre al finanziamento delle piccole e medie imprese, l'intenzione della Erste Bank Serbia è di estendere parte di questa linea di credito anche alle entità giuridiche più piccole - micro e singoli imprenditori.

Fin dall'inizio delle sue operazioni in Serbia, la BERS ha impegnato oltre 3 miliardi di euro in vari settori dell'economia del Paese, con un valore complessivo di circa 6 miliardi di euro.

3.3 Polonia: La domanda di abitazioni dotate di impianti e arredi fissi resta immensa (BEM $N^{\circ}1063$)

Secondo le stime recentemente pubblicate dall'agenzia immobiliare locale Home Broker, alla fine del 2011, circa 1,2 milioni di famiglie polacche non possedevano un alloggio (giovani famiglie che vivevano con i genitori, persone che condividevano la stessa abitazione...). La domanda nel settore residenziale è ancora più forte se si prendono in considerazione le esigenze di avere un alloggio dotato di impianti e arredi fissi. Secondo uno studio dell'Ufficio centrale delle statistiche per l'anno 2010, nelle campagne, un'abitazione su quattro è sprovvista di servizi igienici (23,6%), una su dieci non ha acqua corrente (10,9%) e il 35% non ha il riscaldamento centrale. In ambito urbano, il 98,6% delle abitazioni ha acqua corrente, il 92,4% è dotato di servizi igienici e l'85% di riscaldamento centrale. Tra le grandi città, Lodz è la peggio munita. Su scala nazionale, l'acqua corrente non arriva a 82.000 abitazioni, i servizi igienici mancano a 446.000 abitazioni e il riscaldamento centrale non è installato in 880.000 abitazioni.



4. I principali documenti di programmazione

4.1 Albania

"Programma nazionale per l'Albania nell'ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010", Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Adopting the revised "Greece-Albania IPA cross-border programme" and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component", Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the "Greece - Albania IPA Cross-Border Programme", Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

"Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013", Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

4.2 Algeria

"Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013", Francese, 49 pagine.

"2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 4 pagine.

"Fiche action pour l'Algérie", Francese, 20 pagine.

"Programme d'action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l'IEVP en faveur de l'Algérie pour 2010", Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

4.3 Bosnia Erzegovina

"IPA 2010 - National Programme", Inglese, 19 pagine.

"Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013", Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

"IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro", Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.





4.4 Bulgaria

- "Transport Operational Programme", Inglese, 163 pagine.
- "Operational Programme 'Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy", Inglese, 3 pagine.
- "Regional Development Operational Programme", Inglese, 218 pagine.
- "Operational Programme 'Greece Bulgaria'", Inglese, 190 pagine.

4.5 Croazia

- "Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010", Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.
- "**Environmental** Operational Programme 2007-2009", Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.
- "**Transport** Operational Programme 2007-2009", Inglese 120 pagine, Settembre 2007.
- "Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 2009", Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.
- "National Strategic Reference Framework 2012-2013 Draft", Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.
- "Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-Strategy for Croatia: 2010 2013", Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

4.6 Egitto

- "Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 5 pagine.
- "Action Fiche for Egypt", Inglese, 50 pagine.
- "Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010", Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.
- "Action Fiche for Egypt", Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.





4.7 Libia

"Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013", Inglese, 52 pagine.

"Special Measure for a "Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union", Inglese, 4 pagine.

"Action Fiche for Libya", Inglese, 7 pagine.

"Special Measure for an action "Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows" in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union".

"Action Fiche", Inglese, 9 pagine.

4.8 Macedonia

"Adopting the revised "Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia", and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component", Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

"Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the "Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross–Border Programme", Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

"Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008", Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

4.9 Marocco

"Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013", Inglese, 46 pagine.

"Programme d'action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l'article 19 08 01 du budget général de l'Union européenne", Francese, 4 pagine.

"Fiche action Maroc", Francese, 27 pagine.





4.10 Montenegro

"Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13", Inglese, 38 pagine.

4.11 Polonia

"National Strategic Reference Framework 2007-2013 in suppurt of growth and jobs", Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

"Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010", Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

"JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland", Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

"Operational Programme Innovative Economy", Sintesi in Inglese, 5 pagine.

"Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

"Operational Programme Infrastructure and Environment", Sintesi in Inglese, 5 pagine.

"Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

"Operational Programme **Development of Eastern Poland**", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Development of Eastern Poland** • The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

"Operational Programme **Technical Assistance**", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme Poland - Slovakia", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational





Programme 2007 – 2013", Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

"Programma Operativo Europa Centrale", Sintesi in Italiano, 3 pagine.

"Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

"Operational Programme Poland - Czech Republic", Sintesi in Inglese, 2 pagine.

"Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

"Operational Programme South Baltic", Sintesi in Inglese, 3 pagine.

"South Baltic Cross-Border Co-operation Programme", Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

4.12 Repubblica ceca

"National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

"Operational Programme **Transport**", Sintesi Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Transport** 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

"Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 4 pagine.

"The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

"Operational Programme Enterprises and Innovations", Sintesi Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013", Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

"Operational Programme Research and Development for Innovations", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

"Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 3 pagine.

"Operational Programme Poland - Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.

"Operational Programme Slovakia - Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.





- "Programma operativo Europa centrale", Sintesi Italiano, 3 pagine.
- "Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.13 Romania

- "National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.
- "Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008", Inglese, 93 pagine, 2008.
- "Operational Programme **Transport**", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Transport** (SOPT) 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 118 pagine.
- "Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 4 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Environment** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.
- "Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.
- "Operational Programme **Regional** Operational Programme", Inglese, 3 pagine.
- "**Regional** Operational Programme 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.
- "Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 76 pagine.
- "Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.
- "Operational Programme Hungary Romania", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Hungary Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013", Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.
- "Operational Programme Romania Bulgaria", Sintesi Inglese, 3 pagine.



"Romania- Bulgaria Cross-Border Cooperation Programme 2007--2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

"Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione", Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

4.14 Serbia

"Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011", Inglese, 43 pagine.

"Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007", Inglese, 58 pagine.

"National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010", Inglese, 22 pagine.

"Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia", Inglese, 28 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X", Inglese, 22 pagine.

"Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development", Inglese, 23 pagine.

"Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011", Inglese, 75 pagine.

"IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina", Inglese, 48 pagine.

"Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013", Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

4.15 Slovacchia

"National Strategic Reference Framework 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

"Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009", Inglese, 38 pagine, 2009.

"Operational Programme **Transport**", Sintesi Inglese, 3 pagine.





- "Operational Programme **Transport** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.
- "Operational Programme Environment", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme **Environment** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.
- "Operational Programme Research and Development", Sintesi Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme **Research and Development** 2007 2013", Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.
- "Operational Programme Competitiveness and Economic Growth", Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme Competitivness and Economic Growth 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.
- "Operational Programme **Technical Assistance**", Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013", Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.
- "Operational Programme Poland Slovakia", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Republic of Poland Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.
- "Operational Programme South East Europe", Sintesi Inglese, 3 pagine.
- "Operational Programme South East Europe 2007--2013", Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.
- "Operational Programme Slovakia Czech Republic", Sintesi Inglese, 2 pagine.
- "Operational Programme Central Europe", Sintesi Italiano, 3 pagine.
- "Central Europe Operational Programme", Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

4.16 Tunisia

- "Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010", Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.
- "Fiche action pour la Tunisie", Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.





4.17 Ucraina

"EU/Ukraine Action Plan", Inglese, 43 pagine.

"Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims", Inglese, 13 pagine.

"Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine", Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

"Ukraine National Indicative Programme 2011-2013", Inglese, 52 pagine.

"Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013", Inglese, 31 pagine.



5. Glossario

5.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES)	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13, IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007/13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)



5.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority



Sei interessato all'efficienza energetica negli edifici?

Vieni a scoprire il progetto europeo Construction21!

www.construction21.it









Il **Progetto Construction21 - European Green Building Exchange** replica in 5 paesi europei (Francia, Germania, Italia, Lituania, Romania, Spagna) il successo della piattaforma francese che riunisce tematiche e casi studio proposti dai vari soggetti coinvolti in ambito di efficienza energetica in edilizia. Tali informazioni confluiranno a loro volta nel sito web europeo **BUILD UP**, che rappresenta uno degli strumenti per il raggiungimento degli obiettivi del pacchetto dell'Energia dell'UE e del Cambiamento Climatico attraverso l'abbattimento dei consumi energetici nell'edilizia. L'attivazione di una rete di scambi di competenze e di migliori pratiche favorisce il miglioramento dei prodotti realizzati dalle imprese e la concorrenza tra esse. **Questo porta trasparenza del mercato europeo ovvero la possibilità di comparare procedure, prezzi, eco-design e soluzioni ad alta efficienza energetica.**

Il progetto, se integrato nei programmi scolastici ed universitari, favorirà lo **sviluppo di soluzioni di progettazione sostenibile** ed allo stesso tempo consentirà ai fornitori di soddisfare la crescente domanda innovativa del mercato. Unendo i professionisti della domanda e dell'offerta in Europa, attraverso la costituzione di comunità online e di partnership tra istituzioni pubbliche e private e reti accademiche, si formerà rapidamente una "massa critica" interessata all'edilizia sostenibile. Questo aiuterà la trasformazione del mercato dell'edilizia in direzione della sostenibilità. I Partner del progetto contribuiranno a valutare i criteri di accettazione dei casi studio, moderare le reti locali di professionisti e le comunità online, in **collaborazione con i soggetti pubblici e privati.** La Piattaforma, da implementare e animare a livello nazionale in ciascuno dei paesi citati, sarà un web "semantico" che mira alla creazione di una rete che consenta la condivisione delle migliori e più avanzate pratiche e tecniche impiegate a livello europeo per l'edilizia sostenibile, e diventerà un punto di riferimento per gli attori del settore. Le piattaforme nazionali, inoltre, agiranno da catalizzatrici per i soggetti interessati, coinvolgendo in maniera proattiva professionisti, aziende, autorità, associazioni e investitori. In particolare la partnership con le autorità pubbliche contribuirà alla determinazione dei criteri di valutazione, alla promozione dei risultati e alla gestione della comunicazione tra le reti locali e le comunità online che si creeranno nei diversi Paesi.

Gli **obiettivi specifici del progetto** sono:

- Creare una **piattaforma europea** per lo scambio di informazioni operative e di analisi costo/prestazioni per nuove costruzioni e ristrutturazioni ad alta efficienza energetica, in modo tale da organizzare una fonte di dati consolidati e credibili
- Fornire ai professionisti informazioni e assistenza per le **prestazioni energetiche e ambientali** così da favorire il passaggio verso pratiche sostenibili
- Promuovere un sistema di concorrenza di mercato sulla base di analisi costi/prestazioni e del ciclo di vita
- Generare a livello europeo una **competizione** per l'emulazione e l'adozione di sistemi ad alta efficienza energetica e basse emissioni di CO2
- Creare una comunità di tecnici europei capace di portare trasparenza sul mercato attraverso lo studio e l'analisi di specifiche problematiche tecniche

WWW.CONSTRUCTION21.EU

Per maggiori informazioni:

Dr. Giulio GUARRACINO

Ing. Carlotta BERTA

Tel. +32 2 2861 228

construction21@ance.it



CONSTRUCTION21 è una piattaforma web che vede la creazione di un sistema di conoscenza diffusa trans-europeo capace di portare sul mercato la trasparenza necessaria per promuovere la sostenibilità e il risparmio energetico



Iscriviti alla nostra community!



Prima piattaforma europea per informare e comunicare sull'edilizia sostenibile





